

GUIDELINES

The guidelines established herein shall serve as the basis for joint consultation proceedings at each level. However, within this general framework, at the regional and local levels some flexibility in the modalities may be established by mutual agreement between the parties directly concerned in order to facilitate the efficient functioning of the committees. The objective of all committees is to promote constructive and harmonious relations between the parties.

1. COMPOSITION OF COMMITTEES

(i) Bargaining Agent Representation

Membership on union-management consultation committees at all levels (national, regional and local) is open to representatives of the bargaining agents listed below:

- Union of Environment Workers of the Public Service Alliance of Canada
- Union of Canadian Transport Employees of the Public Service Alliance of Canada
- Professional Institute of the Public Service of Canada
- Local 2228, International Brotherhood of Electrical Workers
- Canadian Merchant Service Guild
- Canadian Association of Professional Employees
- Association of Canadian Financial Officers
- Canadian Automobile Workers

(ii) Management Representation:

National Committee

- Deputy Minister
- Senior Associate Deputy Minister
- Commissioner, Canadian Coast Guard
- Assistant Deputy Minister, Fisheries and Aquaculture Management
- Assistant Deputy Minister, Human Resources

LIGNES DIRECTRICES

Les lignes directrices établies par la présente serviront de base aux consultations mixtes à chaque palier. Toutefois, tout en respectant la structure générale, les parties directement intéressées pourront, d'un commun accord, apporter une certaine souplesse aux modalités aux niveaux régional et local en vue de favoriser le fonctionnement efficace des comités. La consultation est conçue pour favoriser des rapports harmonieux entre les parties.

1. COMPOSITION DES COMITÉS

(i) Représentation des agents négociateurs

Les agents négociateurs qui suivent pourront être représentés au sein des comités à tous les niveaux (national, régional et local):

- Syndicat des travailleurs de l'environnement, Alliance de la fonction publique du Canada
- Union canadienne des employés des transports, Alliance de la fonction publique du Canada
- Institut professionnel de la fonction publique du Canada
- Local 2228, Fraternité internationale des ouvriers en électricité
- Guilde de la marine marchande du Canada
- Association canadienne des employés professionnels
- Association Canadienne des agents financiers
- Travailleurs Canadiens de l'automobile

(ii) Représentation de la gestion :

Comité national

- Sous-ministre
- Sous-ministre délégué principal
- Commissaire, Garde côtière canadienne
- Sous-ministre adjoint, Gestion des pêches et de l'aquaculture
- Sous-ministre adjoint, Ressources humaines

<p>and Corporate Services</p> <ul style="list-style-type: none"> • Assistant Deputy Minister, Oceans and Habitat • Assistant Deputy Minister, Policy • Assistant Deputy Minister, Science • Director General, Human Resources Strategies and Programs • Director General, Communications • Director, Labour Relations • Other members of DMC <p><i>Regional / Sectoral Committees</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Regional Director General / Assistant Deputy Minister and his / her management team • LRCOE representative <p><i>Local Committees</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Senior departmental representative • Senior line managers • Recording Secretary <p>(iii) Sub-Committees:</p> <p>Where the parties agree, sub-committees composed of both management and union representatives may be established to carry out detailed investigations of problems and make recommendations to the committee for resolution. Sub-committee reports will be submitted to the appropriate consultation committee. When forwarding minutes of consultation meetings to the next level, each party will include any sub-committee reports.</p> <p><u>2. PURPOSE OF COMMITTEES</u></p> <p>The purpose of union-management committees is to provide a forum for the exchange of information between management and bargaining agents.</p> <p>Committees function in a consultative capacity. All parties accept the responsibility of helping to</p>	<p>et services intégrés</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sous-ministre adjoint, Océans et de l’Habitat • Sous-ministre adjoint, Politiques • Sous-ministre adjoint, Sciences • Directeur général, Stratégies et Programmes des Ressources humaines • Directeur général, Communications • Directeur, Relations de travail • Les autres membres du CGM <p><i>Comités régionaux / Sectoriels</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Directeur Général Régional / Sous-ministre Adjoint(e) et son équipe de direction • Représentant du CERT <p><i>Comités locaux</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Représentant ministériel principal • Gestionnaires hiérarchiques • Secrétaire de réunion <p>(iii) Sous-comités :</p> <p>Lorsque les parties sont d’accord, des sous-comités composés de membres de la direction et de représentants syndicaux peuvent être formés pour faire des enquêtes approfondies des problèmes et faire des recommandations au comité en vue de trouver des solutions. Des rapports de sous-comités seront soumis au comité consultatif concerné. Au moment de soumettre les comptes rendus des réunions de consultation au prochain palier, chaque partie inclura les rapports des sous-comités.</p> <p><u>2. BUT DES COMITÉS</u></p> <p>Le but des comités patronaux- syndicaux est de fournir une tribune pour l’échange d’information entre la direction et les agents négociateurs.</p> <p>Les comités ont un rôle consultatif. Toutes les parties acceptent la responsabilité d’aider au</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

make the committees work effectively. The objective is to communicate freely and to resolve matters.

3. LEVELS OF CONSULTATION

These terms of reference shall serve as the basis for joint consultation proceedings at each level.

Union-management consultation committees will operate at the national, national sectoral, regional (both DFO and Coast Guard) and local levels within Fisheries and Oceans to ensure that issues are dealt with quickly by persons with an immediate understanding of the issues. Notwithstanding the existence of Regional Coast Guard UMCCs, Coast Guard will continue to participate in Regional DFO UMCCs.

The parties shall make reasonable, sincere efforts to resolve problems at the appropriate levels. Whenever possible, meetings of lower level UMCCs (local or regional) will be scheduled prior to the next meeting of the next higher level UMCC (regional or national) to ensure prompt referral of unresolved topics to the next level of the UMCC process.

4. JURISDICTION OF COMMITTEES

All matters may be subject to consultation except those which could modify acts, collective agreements or regulations governing terms and conditions of employment or those for which other formal channels of redress have been established.

Union-management consultation committees shall deal only with items within the scope of their established area of jurisdiction. Any issue which may arise at a local or regional level which is beyond the authority of the committee concerned will be referred to the national level, along with any relevant comments or documentation which might facilitate the resolution of the issue.

fonctionnement efficace des comités. L'objectif est de communiquer librement et de régler les problèmes.

3. PALIERS DE CONSULTATION

Les présentes lignes directrices serviront de base aux consultations mixtes à chaque palier.

Les comités consultatifs patronaux-syndicaux fonctionneront aux niveaux national, régional et local (au MPO et à la Garde côtière, afin que les questions soient rapidement traitées par des personnes qui en auront une compréhension immédiate. Même s'il existe des CCPS de la GCC au niveau régional, la GCC continuera de participer aux CCPS régionaux du MPO.

Dans la mesure du possible, les parties tâcheront de résoudre les problèmes au palier même où ils se posent. Lorsque cela est possible, les rencontres des CCPS de niveau inférieur (local ou régional) se tiendront avant la prochaine rencontre du CCPS du niveau suivant (régional ou national) afin d'assurer le renvoi rapide au prochain niveau des sujets qui n'auront pas été résolus.

4. COMPÉTENCE DES COMITÉS

Toutes les questions peuvent faire l'objet d'une consultation, sauf celles qui pourraient modifier les lois, les conventions collectives ou les règlements régissant les conditions d'emploi ou celles pour la résolution desquelles on a institué d'autres mécanismes officiels.

Les comités de consultation patronale-syndicale ne s'occupent que des points qui relèvent de leur compétence. Toute question qui pourrait se poser au niveau local ou régional et qui dépasserait la compétence du comité en question sera transmise au palier national, accompagnée de toute observation ou documentation pertinente qui pourrait faciliter la solution du problème à ce

5. CHAIRPERSON

The Chairperson shall be the Deputy Minister, Fisheries and Oceans or his/her delegate.

6. OTHER PARTICIPANTS

The parties may invite technical or specialist advisors, or other interested parties affected by items on the agenda, to participate in the discussion of particular topics at a consultation committee meeting.

7. ALTERNATES

Membership shall remain constant, to the greatest extent possible, to ensure continuity. In the event of the absence of a regular member of the committee, the parties recognize their right to appoint an alternate.

8. FREQUENCY OF MEETINGS

It is recommended that the number of meetings per year be at least:

- National level: 2 meetings
- DFO Regional level: 4 meetings
- Coast Guard National level: 2 meetings (April and October)
- Coast Guard Regional level: 2 meetings
- Local level: 3 meetings

Additional meetings should be convened when urgent matters of significant consequence are raised by either party.

9. LOCATION AND SCHEDULING

Meetings will normally be held on the employer's premises and scheduled during normal working hours.

palier.

5. PRÉSIDENT

Le sous-ministre des Pêches et Océans ou son délégué sera le président du comité.

6. AUTRES PARTICIPANTS

Chaque partie peut inviter des conseillers techniques, des spécialistes ou toute autre partie concernée par des questions à l'ordre du jour à prendre part aux débats sur un sujet particulier au cours d'une réunion d'un comité consultatif.

7. REMPLACANTS

Afin d'assurer une certaine continuité, les membres demeureront les mêmes dans la mesure du possible. En cas d'absence d'un membre régulier d'un comité, les parties reconnaissent qu'elles ont respectivement le droit de nommer un remplaçant.

8. NOMBRE DE RÉUNIONS

Il est recommandé que le nombre de réunions qui doivent être tenues au moins chaque année:

- Comité national : 2 réunions
- Comités régionaux : 4 réunions
- Garde côtière niveau national : 2 réunions (avril et octobre)
- Garde côtière niveau régional : 2 réunions
- Comités locaux : 3 réunions

En plus des réunions régulières, on pourra tenir des réunions d'urgence pour traiter de sujets importants aux yeux de l'une ou l'autre des parties.

9. ENDROIT ET CALENDRIER

Les réunions se tiennent pendant les heures de travail régulières, dans les locaux de l'employeur.

Representatives of the committees shall be protected against any loss of regular pay due to attendance at meetings. Every reasonable effort will be made to schedule meetings with regard to the work schedules of committee members. Where this is not possible, members shall be given an equivalent amount of time off with pay. The Department will ensure that there be no loss of pay for committee members who are on shift work when they are required, in emergency situations or otherwise, to exercise their committee functions outside their regularly scheduled shifts.

10. AGENDA:

(a) National Union -Management Committee

Union and management members will be responsible for providing agenda items to the committee secretary at least seven weeks prior to the date of the meeting.

Short explanatory notes will be included on each item to permit proper preparation by the committee members. In general, items which are submitted after this time will be deferred until the next UMC meeting, unless they are of an urgent nature.

Such urgent items and/or other items not on the agenda may be discussed at the meeting with the approval of both parties.

One week prior to the meeting, committee members will be asked to nominate spokespersons for each agenda item which they have submitted.

(b) Regional Union Management Committee

La participation des représentants à celles-ci n'entraîne aucune perte de rémunération. Le calendrier des réunions sera normalement établi de façon à respecter l'horaire de travail des membres du comité. Lorsque cela n'est pas possible, un équivalent de temps libre rémunéré sera accordé aux membres. Le Ministère doit veiller à ce que les membres des comités qui travaillent par postes ne subissent aucune perte de salaire lorsqu'ils sont tenus, en situation d'urgence ou autre, d'exercer leurs fonctions de membres du comité en dehors de leurs heures de travail habituelles.

10. ORDRE DU JOUR

(a) Comité de consultation patronale-syndicale national

Les membres de comité de consultation patronale-syndicale seront responsables de fournir des articles à l'ordre du jour au secrétaire du comité au moins sept semaines avant la date de la réunion.

De brèves notes explicatives accompagneront chaque article, afin de permettre aux membres du comité de se préparer de façon convenable. En général les articles soumis après cette période, seront reportés à la prochaine réunion du comité de consultation patronale-syndicale, à moins qu'ils soient de nature urgente.

De tels articles urgents et/ou d'autres articles ne figurant pas à l'ordre du jour peuvent être discutés à la réunion suite à l'approbation des deux parties.

Une semaine avant la réunion les membres du comité devront nommer des porte-parole pour chacun des articles qu'ils ont présentés à l'ordre du jour.

(b) Comité de consultation patronale-syndical régionaux

Administrative procedures governing the agenda and order of business will be determined by the committee members within the region.

11. MINUTES

The committee recording secretary will be provided by the management side and will prepare the minutes of the meeting. The minutes shall include major issues raised, follow-up actions required and decisions made. The chairperson shall sign and circulate the minutes and they will be tabled at the subsequent UMC.

Minutes will be posted locally and regionally for the information of Fisheries and Oceans Canada's employees.

Regional minutes will be forwarded, as soon as possible after the meeting, to the participants and Labour Relations at national HQ.

12. LANGUAGE

Meetings shall be conducted in accordance with the provisions of the *Official Languages Act*.

Minutes shall be produced in a bilingual format in those areas designated as bilingual.

13. AMENDMENTS

These Terms of Reference shall be reviewed every three years and may be amended at any time by consent of the parties concerned.

Les procédures administratives régissant l'agenda et l'ordre des questions seront déterminées par les membres du comité au sein de la région.

11. PROCÈS VERBAL

Le secrétaire du comité, nommé par la direction, rédigera le procès verbal. Le procès verbal des réunions s'en tiendra aux questions principales soulevées, aux mesures de suivi requises et aux décisions prises par l'une ou l'autre des parties. Le président le signera, le circulera et le présentera l'hors de la prochaine réunion du CCPS.

Les procès verbaux seront affichés localement et en région pour l'information des employés de Pêches et Océans Canada.

Les procès verbaux des réunions régionales seront transmis aux participants et aux relations de travail de l'administration centrale dès qu'ils seront disponibles.

12. LANGUE

Les réunions se dérouleront selon les dispositions de la *Loi sur les langues officielles*.

Le procès verbal sera publié dans les deux langues officielles dans les endroits qui sont désignés bilingues.

13. MODIFICATIONS

Le présent mandat doit être révisé à tous les trois ans et pourra être modifié, avec l'accord des parties, chaque fois que le besoin se présentera.